

'VEL MA PLIJ DIT

MA kredez e teuio un ael,  
sell ouzh an neñv ha chom sioul :  
aeled e-leizh a nij en neñv  
evit ar re o deus pellwel !

Ma kredez ez eo ret mervel,  
kae d'az kwele ha chom sioul :  
ankou n'eo ket pell diouzh an ti  
pa ouel ar c'hi war blouz e doull !

Mes ma kredez emhout ur gwaz,  
krog ez pennbzh ha deus er-maezh !

1956.

COMME IL TE PLAIRA

SI tu crois qu'il viendra un ange,  
regarde le ciel et tiens-toi tranquille :  
il y a des anges plein le ciel  
pour ceux qui savent y voir clair !

Si tu crois qu'il faut mourir,  
va au lit et tiens-toi tranquille :  
la mort est proche du logis  
quand le chien hurle sur la paille de sa niche !

Mais si tu crois être un homme,  
prends ton gourdin et sors !

1956.